

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/WPPS/W/7/Add.19

2 de octubre de 1996

(96-3960)

Grupo de Trabajo sobre los Servicios Profesionales

Original: inglés

COMUNICACIÓN DE NUEVA ZELANDIA

Respuesta al cuestionario sobre el sector de la contabilidad

Se distribuye la comunicación siguiente a petición de Nueva Zelandia.

Se ha aprobado una nueva ley que entrará en vigor el 1º de octubre de 1996. Por lo tanto, las respuestas al presente cuestionario reflejan la nueva Ley del Instituto de Expertos Contables de Nueva Zelandia (ICANZ) y las normas del Instituto y el Código de Ética que se han de depositar en el Registro de Empresas inmediatamente después de la reunión general anual, en noviembre de 1996. Las referencias a las secciones que aparecen en el texto de esta respuesta aluden a las secciones de la nueva Ley si no se indica lo contrario.

I. Aspectos generales

1. ¿Cuáles son los títulos profesionales de los contadores en su país? ¿Están protegidos esos títulos profesionales? Especifíquese de qué modo.

La ley autoriza a cualquier persona que cumpla los debidos requisitos a denominarse contador y, por lo tanto, a prestar servicios de contabilidad al público (sección 15). Están protegidos por la ley la pertenencia al ICANZ y el término experto contable (sección 14), previéndose sanciones para aquellas personas que den a entender su pertenencia al ICANZ o utilicen la designación de experto contable sin tener derecho a ello.

2. ¿Cómo está regulado el sector de la contabilidad en su país: por ley, por autorregulación profesional, o una combinación de ambas?

La profesión está regulada por ley y por autorregulación profesional. La regulación de los miembros del ICANZ se efectúa por medio de la ley, las normas del Instituto y un Código de Ética.

3. ¿Existen en su país disposiciones para proteger los nombres de las empresas, nacionales o extranjeras?

La protección y regulación de los nombres de las empresas y, concretamente, los relacionados con diferencias sobre nombres similares, no atañen ya a la legislación de empresas, sino a la Ley de Comercio Leal de 1986 y la figura de imitación fraudulenta. Con arreglo a la sección 41 de dicha Ley, puede obtenerse un requerimiento para suspender la utilización de un nombre que la infrinja. Los nombres que sean equívocos, engañosos o que puedan inducir a error o a engaño contravienen la sección 9 de la Ley de Comercio Leal.

La Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio de 1955 protege la exclusividad de determinadas marcas. Estas marcas distintivas deben constar de al menos uno de los siguientes elementos esenciales o contenerlo:

- a) el nombre de una compañía, un particular o una empresa representados de manera especial o particular;
- b) la firma del solicitante de registro o de algún predecesor en su actividad comercial;
- c) una o varias palabras inventadas;
- d) una o varias palabras que no tengan referencia directa con el carácter o calidad de los productos y que no sean conformes a su significado ordinario, un nombre geográfico o un sobrenombre;
- e) cualquier otra marca distintiva.

El uso como nombre de empresa de cualquier marca de fábrica o de comercio registrada por alguien que no sea el propietario o los usuarios registrados puede prohibirse por actuación judicial a menos que el usuario no autorizado pueda justificar ante el tribunal que ese uso no es probable que induzca a error o cause confusión, o se considere que indica una conexión en las operaciones comerciales entre los productos y una persona autorizada a utilizar la marca.

La sección 22 2) de la Ley de Empresas de 1993 prohíbe al Registrador reservar un nombre que contravenga cualquier texto legislativo, sea ofensivo o "sea idéntico o casi idéntico" al nombre de otra compañía. Con arreglo a la sección 22 2) b), las palabras clave de los nombres y el orden en que aparecen deben ser tales que sean "virtualmente indistinguibles entre sí".

La aplicación de la sección 22 2) a), que trata de los nombres "que pudieran infringir un texto legislativo", se ha limitado a los textos legislativos que específicamente prohíben o limitan el uso de un nombre; por ejemplo, la Ley de Protección de Banderas, Emblemas y Nombres, de 1981.

En la facultad de escoger un nombre puede influir otra legislación que, aun con otras finalidades, limite ocasionalmente la libertad de elección del derecho consuetudinario.

La mayoría de las grandes empresas de contabilidad están protegidas mediante prescripciones sobre marcas de fábrica (por ejemplo, la ICPMG, Coopers y Lybrand).

4. ¿Cuáles son los órganos profesionales en su país? ¿Están reconocidos por la ley como organismos reglamentarios o disciplinarios para la profesión de contabilidad, o cumplen esas funciones otras instituciones? (Especifíquense.)

El único órgano profesional de contabilidad es el ICANZ, que está reconocido como organismo reglamentario y disciplinario.

5. ¿Cuántos miembros tienen esos órganos profesionales? Indíquese su proporción estimada:

- en la práctica pública
- en la industria o el comercio
- en el sector público
- en la educación
- en el ámbito no ocupacional (jubilados, etc.)
- otros.

El ICANZ cuenta con 24.057 miembros (en junio de 1996).

-	en la práctica pública	31%
-	en la industria o el comercio	42%
-	en el sector público	9%
-	en la educación	2%
-	en el ámbito no ocupacional (jubilados, etc.)	16%

6. ¿Cuál es el alcance de las actividades que comúnmente ejercen los contadores en su país?

- auditoría estatutaria
- auditoría de fusión de empresas
- auditoría de aportaciones en especie
- auditoría del sector público
- otras auditorías
- contabilidad
- práctica en caso de insolvencia
- asesoramiento fiscal
- representación fiscal
- asesoramiento sobre inversión
- consultoría
- informes periciales en cuestiones de contabilidad
- otros.

Los profesionales pueden ejercer todas estas actividades, pero algunos prefieren concentrarse en una selección de las mismas.

7. ¿Cuáles de esas actividades están reguladas en su país?

En cierta legislación, como en la Ley de Empresas, se exige que la actividad de contabilidad la lleve a cabo un titular del Certificado de Práctica Pública, que expide el ICANZ. La Ley de Empresas dispone que las auditorías de empresas públicas las realice un titular del certificado de Práctica Pública o un funcionario del Departamento de Auditoría autorizado para ejercer como auditor, o un miembro de una asociación de contadores de fuera de Nueva Zelandia aprobada con arreglo a la Ley de Empresas.

8. ¿Cuáles de esas actividades están reservadas por la ley a los contadores, compartidas por éstos con otras profesiones (especifíquese) o incluso prohibidas a los contadores en su país; por ejemplo, por prohibición total o por no autorizarse la acumulación de ciertas actividades consideradas incompatibles o mutuamente excluyentes?

Véase supra.

II. Prescripciones en materia de títulos de aptitud

9. ¿Cuáles son las prescripciones en materia de títulos de aptitud para esas actividades en su país en cuanto a titulación universitaria/superior, práctica y examen profesional? Especifíquese el número de años requeridos para cada elemento y las diferencias en función de las actividades (auditoría, insolvencia, asesoría fiscal, etc.) comprendidas en la calificación.

La ley autoriza a cualquier persona que reúna los requisitos necesarios a que se denomine contador y, por lo tanto, preste servicios de contabilidad al público. Los miembros del ICANZ deben haber cursado un programa de cuatro años académicos, con inclusión de la habitual titulación de cuatro

años o una de tres años y diploma de una universidad o escuela politécnica acreditada y tres años de experiencia práctica, y, en la actualidad, deben haber aprobado el Examen Final de Calificación (FQE). A partir de 1997, el FQE será sustituido por un Examen de Competencia Profesional I (PCE I). Los candidatos también habrán de asistir a una escuela profesional de contadores dirigida por la Advanced Business Education Ltd (Educación Comercial Avanzada) y aprobar el PCE II. Para obtener un CPP deberán ser miembros del Colegio de Expertos Contables durante los dos años anteriores, tener la residencia habitual en Nueva Zelanda y haber seguido un curso para nuevos especialistas impartido por el ICANZ.

10. ¿Se han de cumplir condiciones previas para iniciar la enseñanza profesional: edad mínima, titulación particular, educación previa, inscripción en un organismo profesional, pago de un derecho, otros (especifíquese.)?

El estudiante debe haber aprobado el examen de ingreso en la universidad, solicitar la inscripción provisional en el Instituto y pagar un derecho de 50 dólares.

11. ¿Cuáles son las materias docentes que se han de cursar: contabilidad, auditoría, régimen fiscal, legislación general, economía, ética, tecnología de la información, otros? (Especifíquese.)

Las materias que se han de cursar en los cuatro primeros años de enseñanza universitaria son las siguientes:

- Contabilidad Financiera (que incluye contabilidad de empresas y del sector público, normas externas de presentación de informes, reestructuración de empresas e insolvencia)
- Contabilidad de Gestión
- Auditoría
- Régimen Fiscal
- Finanzas/Tesorería
- Sistemas Contables de Información
- Tecnología de la Información
- Legislación Comercial
- Métodos y Estadísticas Cuantitativas
- Economía
- Comportamiento Organizacional y Estudios de Gestión.

Además, los estudiantes deben dedicar aproximadamente el 20-30 por ciento de sus estudios a materias distintas de la contabilidad y las disciplinas relacionadas con el comercio.

La enseñanza cursada en los tres años de la fase profesional superior se centra en la aplicación de las disciplinas siguientes en un contexto profesional:

- presentación de informes internos, auditorías, fiscalidad (en sentido amplio, Cumplimiento)
- contabilidad de gestión, finanzas, tesorería (en sentido amplio, Gestión Financiera)
- recursos humanos, comercialización, cuestiones de organización, estrategia comercial y política y entorno comercial (en sentido amplio, Estudios Empresariales).

III. Normas técnicas y ética

12. ¿En relación con qué actividades existen normas nacionales (auditoría, contabilidad, insolvencia, otros)? Especifíquense los principales objetivos de la política aplicada.

El ICANZ establece las normas tanto para las intervenciones contables como profesionales, incluidas las relativas a la auditoría, las revisiones y la compilación.

En las normas contables se exponen los requisitos para el reconocimiento, evaluación y divulgación de transacciones y otros actos en los informes financieros de carácter general.

Los miembros encargados de la preparación y presentación de informes financieros de carácter general o que intervengan en ellas deben tomar todas las medidas razonables para que se cumpla con la práctica contable generalmente aceptada.

Las normas de presentación de informes financieros son los indicadores esenciales de la práctica contable generalmente aceptada.

Existen boletines de orientación técnica para aspectos especializados de la presentación de informes financieros, en los que se hace particular hincapié en la práctica contable generalmente aceptada.

Las normas de intervención profesional abarcan la auditoría, la revisión, el asesoramiento y los servicios. Actualmente no comprenden las intervenciones en casos de insolvencia, aunque el ICANZ está elaborando normas relacionadas con su práctica.

Las normas de intervención profesional se dividen en dos grupos:

- Normas de intervención profesional. El objetivo de estas normas es asesorar a los miembros sobre los requisitos que han de cumplir en determinados tipos de intervención (intervenciones de auditoría, revisión, o procedimientos convenidos) para poder satisfacer los principios fundamentales del Código de Ética. La observancia de los requisitos de dichas normas es obligatoria para los miembros del ICANZ en virtud de su pertenencia a la organización; y
- Directrices sobre la intervención profesional, que proporcionan orientación sobre la práctica aceptada y pueden adaptarse cuando sean aplicables a determinadas intervenciones. Esas directrices indican lo que han de hacer los miembros para cumplir las normas de intervención profesional.

El Código de Ética regula las posibilidades generales de intervenir profesionalmente y la conducta a seguir durante la intervención.

Objetivos de la política aplicada

Las normas de contabilidad y de auditoría se han establecido para contribuir al logro de los siguientes objetivos:

- 1) Fomentar la adopción de normas mínimas aceptables de conducta profesional.
- 2) Lograr que los miembros cumplan ciertas normas mínimas que aseguren la prestación de servicios de calidad al público.
- 3) Lograr que se mantenga una imagen profesional de competencia, con lo que la confianza del público elevará a su vez el rango profesional de la Sociedad.
- 4) Mantener el control del mercado.
- 5) Establecer y mantener la calidad del experto contable.

El objetivo de la política aplicada en cuanto a las normas éticas es lograr que los profesionales tengan una conducta aceptable para mantener la confianza del público.

13. ¿Qué órgano o institución establece esas normas y supervisa su aplicación? ¿Cuáles son las consecuencias de una infracción de tales normas (para los profesionales, los clientes, etc.)?

El ICANZ elabora normas de intervención profesional y normas para la presentación de informes financieros (FRS). Para elaborar esas normas, el ICANZ cuenta con dos Juntas:

- La Junta de Prácticas Profesionales (PPB), que establece las normas de intervención profesional y se encargará de las normas de intervención en caso de insolvencia cuando el proyecto esté desarrollado. El Consejo del ICANZ aprueba dichas normas para su aplicación a todos los miembros del ICANZ.
- La Junta de Normas de Presentación de Informes Financieros (FRSB), que elabora dichas normas. Con arreglo al alcance de las FRS, estas normas las aprueba después la Junta de Revisión de Normas de Contabilidad (ASRB) -nombrada y financiada por el Gobierno- o el Consejo del ICANZ. Si las aprueba la ASRB, en virtud de la Ley de Presentación de Informes Financieros de 1993, tienen efecto reglamentario y no son obligatorias para los miembros del ICANZ.

Las FRS elaboradas por la FRSB son neutrales en cuanto a los sectores. Las FRS aprobadas por la ASRB se aplican a la mayoría de las entidades de presentación de informes de los sectores público y privado.

La FRSB no tiene monopolio alguno sobre la elaboración de FRS que puedan ser aprobadas por la ASRB. No obstante, hasta ahora, a ninguna otra organización le han sido aprobadas.

La supervisión de las normas citadas la realiza el ICANZ -a través de la supervisión de las actividades de sus miembros- o entidades independientes como la ASRB y el Registro de Empresas, que tienen algunas lagunas de reglamentación. Los mercados de capitales supervisan también estrechamente la divulgación y la observancia por parte de las entidades.

Todos los miembros del ICANZ están obligados a cumplir las normas de intervención profesional y de presentación de informes financieros. El principio fundamental N° 4 del Código de Ética estipula que los miembros han de realizar su labor profesional de conformidad con las normas técnicas y profesionales apropiadas para esa labor. Cuando un miembro determinado no cumple las normas, el Director del Seguro de Calidad del ICANZ puede intervenir acerca de la reclamación que pueda formular otro miembro o un particular. Si es necesario proseguir la actuación, se someterá el caso al Comité de Investigación del ICANZ y, posiblemente, al Comité de Disciplina. El ICANZ ha establecido también una unidad de revisión de práctica para ayudar a los miembros que ejercen la práctica pública y garantizar el cumplimiento de las normas de intervención y profesionales, así como de las FRS.

La ASRB tiene un papel que desempeñar en la supervisión de la aplicación de las FRS. Para ayudarle en ese cometido, se le facilitan copias de los informes de auditoría calificados expedidos por el Registro de Empresas. Éste está encargado de velar por el cumplimiento de las FRS en lo relativo a las empresas. El incumplimiento de las FRS aprobadas está sujeto a la aplicación de medidas coercitivas previstas en la sección 36 de la Ley de Presentación de Informes Financieros de 1993. La Comisión de Valores es otra autoridad reguladora que interviene en los casos de incumplimiento mediante un preparador.

Los auditores tienen la obligación reglamentaria de notificar cualquier incumplimiento a las autoridades reguladoras (se aplica a las entidades emisoras y a las empresas). Además, la Oficina del Contralor y Auditor General, dentro de sus funciones de auditoría, supervisa el cumplimiento de las FRS por los órganos del sector público.

14. ¿Se reconocen o aplican en su país las normas internacionales establecidas por la IFAC (Normas y Directrices Internacionales de Educación, Normas Internacionales de Auditoría) y por la CNIC (Normas Internacionales de Contabilidad)? En caso afirmativo, explíquese de qué forma. En caso negativo, indíquese por qué.

Las normas internacionales establecidas por la IFAC y la CNIC se reconocen y aplican en Nueva Zelandia. Las normas internacionales de contabilidad publicadas por la CNIC son base autorizada para todas las entidades en la preparación de los informes financieros de carácter general cuando no existen textos equivalentes o aplicables en Nueva Zelandia.

Las normas y los estudios internacionales se utilizan como parte integrante de la investigación y el desarrollo de las normas y directrices de Nueva Zelandia.

1. Base autorizada

IFAC

- Prólogo explicativo a la Presentación de informes financieros de carácter general, párrafo 9.3 - Es intención del ICANZ incorporar en lo posible las normas del sector público a las normas de presentación de informes financieros.

CNIC

- Prólogo explicativo, párrafo 4.5 - Las normas internacionales de contabilidad constituyen la base autorizada con arreglo a los principios de contabilidad generalmente aceptados. Por lo tanto, se reconoce su aplicación cuando no hay norma equivalente en Nueva Zelandia.

- Prólogo explicativo a la Presentación de informes financieros de carácter general, párrafo 9.2 - Es intención del ICANZ incorporar en lo posible las normas internacionales de contabilidad a las normas de presentación de informes financieros.
- Prólogo explicativo a la Presentación de informes financieros de carácter general, párrafo 9.5 - El apéndice de las normas de presentación de informes financieros señala las diferencias entre la norma de presentación de informes financieros y las normas internacionales de contabilidad.

2. Objetivos de la política aplicada

- Además de los citados, el ICANZ tiene el objetivo de la armonización internacional. Se hace particular hincapié en la armonización de las normas de contabilidad y de auditoría con las de la IFAC, la CNIC y las australianas (debido a la proximidad y similitud de las operaciones mercantiles entre ambos países).
- Todas las normas de contabilidad y de auditoría contienen un apéndice que compara las normas con las normas internacionales y australianas equivalentes.

15. ¿En relación con qué actividades existe un determinado código ético (auditoría, contabilidad, insolvencia, otros)? Especifíquense los principales objetivos de la política aplicada.

El Código de Ética del ICANZ aporta un marco general para la definición de un código ético del ejercicio profesional de los contadores en Nueva Zelanda. El Código de Ética indica las responsabilidades y obligaciones de los miembros de un órgano profesional y las codifica tanto para beneficio de los proveedores como de los receptores de servicios de contabilidad. Señala siete principios fundamentales de conducta profesional. El mantenimiento de la disciplina y la buena conducta depende de esos principios fundamentales, cuya observancia por los miembros del ICANZ es esencial para el "interés público".

Además de los principios fundamentales, el Código de Ética recoge 88 disposiciones éticas en forma codificada. El cumplimiento de las disposiciones éticas es obligatorio para todos los miembros.

Son suplementarias del Código de Ética del ICANZ tres Directrices Éticas que proporcionan amplia orientación y exposición sobre los aspectos esenciales del Código de Ética y de los procedimientos que se han de adoptar para cumplir con el Código. Son las siguientes:

- EG-1: Directriz sobre Integridad, Objetividad e Independencia.
- EG-2: Directriz sobre Ética y Prácticas Fiscales.
- EG-3: Directriz sobre Control de Calidad (proyecto para comentarios).

El código ético del ICANZ existe en relación con todas las actividades contables emprendidas por los miembros del ICANZ.

- El código ético establece normas generales de conducta que son exigibles cuando un determinado miembro realiza intervenciones de cualquier tipo.

El ICANZ tiene establecidos códigos éticos para las actividades siguientes:

- Contabilidad
- Auditoría
- Régimen fiscal
- Intervención de asesoramiento
- Intervención de revisión
- Control de calidad para las prácticas e intervenciones de contabilidad.

El ICANZ reconoce la creciente tendencia hacia la especialización de los servicios de contabilidad. Lo que el público espera es que se mantengan unas normas mínimas. El ICANZ está estudiando la necesidad de establecer códigos éticos en otras esferas especializadas de los servicios de contabilidad:

- insolvencia
- asesoría sobre inversión
- planificación financiera

Cuando procede se añaden suplementos sobre normas técnicas a los códigos éticos.

Se han elaborado códigos éticos para alcanzar los siguientes objetivos:

- mantenimiento de una conducta profesional aceptable por los miembros del ICANZ;
- mejoramiento de la profesión de "experto contable" en Nueva Zelandia;
- mantenimiento de normas mínimas de calidad en los servicios de contabilidad prestados;
- contribución al interés público;
- mantenimiento de la confianza en los mercados nacional e internacional de capitales;
- mantenimiento de la confianza del público.

16. ¿Qué órgano o institución establece ese código y supervisa su aplicación? ¿Cuáles son las consecuencias en el caso de infracción del código ético por un profesional o una empresa?

El Código de Ética lo elabora y administra el ICANZ. Supervisa su aplicación el Comité de Conducta Profesional. Las infracciones pueden dar lugar a la remisión al tribunal disciplinario, que está autorizado para dictar una serie de sanciones.

17. ¿Existen restricciones sobre comercialización, captación de clientes, publicidad?

Las restricciones se refieren sobre todo al mantenimiento de la profesionalidad y el buen gusto. El Código de Ética enumera diversas formas de promoción inaceptable, como, por ejemplo:

- uso de la coerción
- material de mal gusto
- creación de expectativas falsas o injustificadas
- comparaciones desfavorables con otros miembros
- dar a entender posibilidades de influir sobre un tribunal, etc.
- afirmaciones autoelogiosas, etc.

18. ¿Existen restricciones sobre la fijación de honorarios (imposición de cuantía mínima/máxima, escala indicativa, etc.)?

No.

IV. Prescripciones y procedimientos en materia de licencias

19. Además de los requisitos en materia de títulos de aptitud, ¿cuáles son los requisitos para la obtención de licencias a título personal en su país?

No existen requisitos específicos para la obtención de licencias. Pueden limitarse algunas actividades de contabilidad a los titulares de un certificado de práctica pública expedido por el ICANZ, según se indica en la respuesta a la pregunta 7. Los requisitos de pertenencia al ICANZ se exponen en la respuesta a la pregunta 20.

20. ¿Se imponen condiciones para poder adherirse al organismo o a los organismos profesionales oportunos? Especifíquense.

Las normas del ICANZ estipulan que una persona podrá adherirse al ICANZ si tiene buen carácter y reputación y cumple los requisitos siguientes:

- a) Adhesión plena: cumplir los requisitos pertinentes establecidos en el apéndice 1 (enumerados *infra*).
- b) Adhesión provisional: cumplir los requisitos que fija el Consejo de vez en cuando.
- c) Adhesión vitalicia: por recomendación del Consejo y elección por el 75 por ciento de los miembros presentes en cualquier sesión general.
- d) Adhesión como miembro asociado: cumplir los requisitos que fija el Consejo de vez en cuando.

En julio de 1995 el ICANZ introdujo una estructura de tres colegios, que reconoce diferencias educativas y de experiencia variables entre los miembros. Ciertos servicios de contabilidad están estructurados para aplicarse a determinados colegios (por ejemplo, sólo los miembros del Colegio de Expertos Contables, titulares de un certificado de práctica pública, pueden efectuar una auditoría de una empresa registrada). Los miembros pueden pertenecer a uno de los siguientes colegios:

- el Colegio de Expertos Contables: para miembros activos y actuales en especialidades contables;
- el Colegio de Expertos Contables Asociados: para miembros que ya no intervengan directamente en la contabilidad pero deseen conservar su vínculo con la Sociedad; o
- el Colegio de Técnicos Contadores: para auxiliares profesionales especializados en la prestación de servicios de apoyo a los contadores profesionales y los administradores superiores de sus organizaciones.

Todos los miembros deben ser residentes habituales en Nueva Zelanda.

(Los miembros que lo deseen pueden pasar de uno a otro Colegio, debiendo cumplir para ello determinados requisitos de educación y experiencia.)

Los requisitos estipulados en el apéndice 1 son los siguientes:

I. Colegio de Expertos Contables - Norma 3.1

1. Los requisitos de adhesión al Colegio de Expertos Contables son:
 - a) Cuatro años de estudio autorizado de tercer grado.
 - b) Un año de experiencia práctica general con o sin supervisión de un mentor.
 - c) Dos años de experiencia práctica especificada con supervisión de un mentor de una organización de formación autorizada.
 - d) Haber aprobado el Examen de Competencia Profesional I (PCE I).
 - e) Asistencia a una escuela profesional de contabilidad.
 - f) Haber aprobado el Examen de Competencia Profesional II (PCE II).
2. Para adherirse al Colegio de Expertos Contables es necesario haber cursado satisfactoriamente el Desarrollo Profesional Continuado autorizado (CPD).
3. Los criterios específicos y el número mínimo de horas de CPD que deben cumplirse cada año los establece de vez en cuando la Junta de Admisiones, previa consulta con el Comité del Colegio de Expertos Contables.

II. Colegio de Expertos Contables - Norma 4.1

1. Los requisitos de adhesión al Colegio de Expertos Contables Asociados son:
 - a) Cuatro años de estudio autorizado de tercer grado.
 - b) Un año de experiencia práctica general con o sin supervisión de un mentor.
 - c) Dos años de experiencia práctica especificada con supervisión de un mentor.
 - d) Haber aprobado el Examen de Competencia Profesional I (PCE I).

III. Colegio de Técnicos Contadores - Norma 5.1

1. Los requisitos de adhesión al Colegio de Técnicos Contadores son:
 - a) Dos años de estudio autorizado de tercer grado.
 - b)
 - i) Un año de experiencia práctica pertinente con un supervisor o mentor del Colegio de Expertos Contables o del Colegio de Expertos Contables Asociados; o
 - ii) Dos años de experiencia práctica pertinente durante los estudios.

- c) Asistencia, con aprovechamiento satisfactorio, a un curso profesional autorizado.
- 2. Para adherirse al Colegio de Técnicos Contadores es necesario haber cursado satisfactoriamente el Desarrollo Profesional Continuado autorizado (CPD).
- 3. Los criterios específicos y el número mínimo de horas de CPD que es necesario cumplir cada año los establece la Junta de Admisiones de vez en cuando previa consulta con el Comité del Colegio de Técnicos Contadores.

21. ¿Hay requisitos específicos para la concesión de licencias a las empresas profesionales?

No hay requisitos específicos para la concesión de licencias a las empresas que deseen establecerse como empresas de contabilidad y prestar servicios contables.

A las personas que formen una empresa y no sean miembros del ICANZ no se les exigen otros requisitos excepto el de cumplir con la legislación general y, en particular, la Ley de Asociaciones de 1908 con respecto a los derechos de voto y la gestión/administración de la empresa como se indica *infra* en los requisitos aplicables a los miembros del ICANZ.

Las personas que formen una empresa y sean miembros del ICANZ están sujetas a varios requisitos pertinentes sobre la formación de la empresa. Dichos requisitos se estipulan en los estatutos generales, que incluyen la Ley del Instituto de Expertos Contables de Nueva Zelanda de 1996 y las normas del ICANZ establecidas con arreglo a dicha Ley. Según ésta, los miembros del ICANZ tienen protegida la utilización del término "Experto Contable", pero no la del término "Contador".

En resumen, los requisitos de adhesión de los miembros del ICANZ son los siguientes:

- 1. Capital mínimo: ninguno;
- 2. número de socios: ilimitado;
- 3. adhesión a un órgano profesional: requisito de ser miembro del ICANZ con arreglo a las normas del ICANZ;
- 4. inscripción en el ministerio u otra institución: registro mediante la expedición de un certificado de práctica pública expedido por el ICANZ de conformidad con las normas del ICANZ;
- 5. seguro profesional de daños y perjuicios: sin requisitos;
- 6. con referencia a las personas físicas que realicen actividades de contabilidad en nombre de la empresa: relación máxima de no miembros y miembros, 49-51, como se estipula en las normas del ICANZ;
- 7. con referencia a los derechos de voto: igualdad de derechos de voto con arreglo a la Ley de Asociaciones de 1908 y con sujeción a variaciones conformes al acuerdo de asociación de que se trate;
- 8. con referencia a la gestión/administración de la empresa: igualdad de derechos para la gestión, de conformidad con la Ley de Asociaciones de 1908, y con sujeción a variaciones conformes al acuerdo de asociación de que se trate.

Además, hay requisitos para el nombramiento de particulares como auditores de empresas registradas. De conformidad con la sección 199 1) de la Ley de Empresas de 1993, el auditor de una empresa registrada deberá ser:

- a) Miembro del ICANZ y titular de un Certificado de Práctica Pública, o
- b) Un funcionario del Departamento de Auditoría autorizado por escrito por el Contralor y Auditor General a actuar como auditor de una empresa a los efectos de la presente sección, o
- c) Un miembro, consocio o asociado de una asociación de contadores constituida fuera de Nueva Zelandia que, por aviso en el Boletín Oficial, esté autorizado a los efectos de la presente sección por el Ministro de la Corona, quien bajo la autoridad de cualquier decreto o con la autoridad del Primer Ministro sea responsable de la administración de dicha Ley.

22. ¿Puede presentarse una solicitud de licencia en cualquier momento del año o existen fechas específicas para ello? ¿Cuánto tiempo se tarda en realizar todos los trámites de obtención de licencias? Especifíquese en caso de que existan diferencias entre los particulares y las empresas.

No es aplicable a los no miembros del ICANZ. Puede solicitarse la adhesión al ICANZ en cualquier momento. Para quienes cumplen los requisitos del ICANZ normalmente se tarda dos o tres meses en realizar los trámites.

23. ¿Existen diferencias en cuanto a las prescripciones y/o procedimientos en materia de licencias según las actividades con ellas relacionadas (auditoría, insolvencia, etc.)? Especifíquense. ¿Qué tipo de documentación es necesaria/aceptada? ¿Son aceptables los documentos expedidos en otros países? Especifíquense.

No hay prescripciones en materia de licencias. Los no miembros del ICANZ que posean autorizaciones expedidas en el extranjero necesitan la aprobación del Ministro de Justicia para efectuar auditorías de empresas públicas.

24. ¿Qué ocurre cuando las condiciones de concesión de la licencia ya no las respeta la persona o la empresa interesadas?

Para el caso de los no miembros del ICANZ a los que no se impongan tales condiciones, existe una legislación rigurosa de protección del consumidor así como las aplicaciones del derecho común para tratar las actividades inadecuadas. La legislación correspondiente es la Ley de Garantías del Consumidor de 1991 y la Ley de Comercio Leal de 1996. La aplicación del derecho común normalmente se plantea en el marco de un contrato o en caso de agravio por negligencia. Estos recursos legales pueden utilizarse contra toda persona o entidad, sea o no miembro del ICANZ.

Cuando se produce una infracción de cualquier prescripción impuesta por estatutos, se hace cargo del caso la entidad oficial responsable de la legislación; en la mayoría de los casos, la Comisión de Comercio.

Cuando el incumplimiento se refiere a las condiciones establecidas en las normas del ICANZ, es el Comité de Disciplina del ICANZ el que se encarga de las medidas coercitivas. El miembro declarado culpable de un incumplimiento de las normas o del Código de Ética por el Comité de Disciplina puede ser excluido del ICANZ, suspendido por un período de hasta cinco años, sancionado o censurado.

V. Reconocimiento de títulos de aptitud

25. ¿Hay posibilidades de tomar en cuenta la titulación obtenida por los profesionales extranjeros en otro país? ¿Existen acuerdos bilaterales con otros países a ese respecto?

Puede ejercer toda persona que tenga la titulación adecuada. El Departamento de Títulos de Aptitud de Nueva Zelanda está encargado de facilitar el reconocimiento de títulos de aptitud extranjeros en Nueva Zelanda. Para la adhesión al ICANZ, se ha concedido el reconocimiento de los requisitos de admisión, total o parcialmente, a ocho jurisdicciones del extranjero, enumeradas en la respuesta a la pregunta 26 *infra*.

26. ¿Existen acuerdos de reconocimiento automático o reconocimiento mutuo entre sus organismos profesionales y sus contrapartes de otros países? En caso afirmativo, especifíquense las principales características de los acuerdos; en caso negativo, indíquese por qué.

Existe el reconocimiento con respecto a las siguientes jurisdicciones:

- La Sociedad Australiana de Contadores Públicos Profesionales*
- El Instituto Canadiense de Contadores Colegiados
- La Asociación Colegiada de Contadores Públicos (Reino Unido)*
- El Instituto de Contadores Colegiados de Australia*
- El Instituto de Contadores Colegiados de Inglaterra y Gales*
- El Instituto de Contadores Colegiados de Irlanda*
- El Instituto de Contadores Colegiados de Escocia*
- El Instituto Sudafricano de Contadores Colegiados.

Los miembros de los organismos mencionados *supra* tienen que someterse a dos exámenes escritos para lograr la reciprocidad de adhesión con el ICANZ. Uno de ellos versa sobre régimen fiscal y el otro sobre legislación comercial o legislación de empresas.

A los miembros de otros organismos extranjeros se les evalúan sus títulos de aptitud curso por curso.

27. Si hay posibilidades de tomar en consideración la titulación obtenida en el extranjero, ¿se exige un examen local completo o una formación local de más de 12 meses? Especifíquese. ¿Es necesaria siempre una licencia local para ejercer una actividad de contabilidad reglamentada? Especifíquese si no es ese el caso.

Para el ICANZ se puede exigir una formación local completa, con inclusión de los títulos de PCE I y PCE II. Esto se evalúa individualmente. Es necesario pertenecer al ICANZ para obtener el certificado de práctica pública. Hay que señalar que toda persona con una titulación adecuada puede utilizar el término contador o auditor y prestar servicios, pero no como miembro del ICANZ; en cambio, no puede realizar auditorías reglamentadas.

28. ¿Cuáles son los requisitos en materia de acreditación/de licencia impuestos a los profesionales extranjeros autorizados a ejercer en su país de origen? ¿Se pueden realizar actividades (reglamentadas) amparándose en una licencia extranjera?

*Estos cinco organismos también están autorizados en cuanto al procedimiento referido en la respuesta a la pregunta 28. Además, el Instituto Americano de Contadores Públicos Titulados ha sido autorizado por el procedimiento indicado en la respuesta a la pregunta 28.

Independientemente de las respuestas ya formuladas que abarcan la política seguida por el ICANZ, los profesionales extranjeros no pueden realizar auditorías reglamentadas a menos que estén autorizados por el Ministro de Justicia. Una vez aprobados los exámenes indicados *supra*, el profesional puede solicitar un certificado de práctica pública y ejercer del mismo modo que un ciudadano neozelandés.

VI. Reglamentación que rige el establecimiento de una presencia comercial

29. ¿Existen restricciones en cuanto a la forma de establecerse (acuerdo de asociación, constitución en sociedad, otros)? Especifíquense.

No se permite la constitución en sociedad. La norma fundamental 60 prohíbe el comercio en forma de sociedad u obtener un beneficio contractual en una empresa que realice actividades de contabilidad (propiedad de no miembros). Los profesionales deben ejercer en su propio nombre de miembros o en el de sus socios o antiguos socios.

30. ¿Existen restricciones acerca de las inversiones y la propiedad extranjera directas, como las aplicables a particulares o empresas sin calificación local? Especifíquense.

Con respecto a los no miembros del ICANZ, no hay restricciones específicas para la contabilidad en lo relativo a las inversiones y la propiedad extranjeras directas, aunque serían aplicables, en su caso, los requisitos generales enumerados en la Lista de compromisos horizontales de Nueva Zelanda conforme al Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios. Solamente los miembros del ICANZ pueden formar una empresa de contabilidad colegiada, aunque deben ser residentes habituales en Nueva Zelanda.

31. ¿Existe un requisito de número o porcentaje mínimo de directores, administradores o personal locales? Especifíquese.

No hay ninguna restricción sobre el número de socios o el número o porcentaje del personal empleado. No es aplicable la pregunta sobre directores, ya que no se permite el comercio en sociedad.

32. ¿Existen restricciones en cuanto a la posibilidad de que las empresas establecidas en el país mantengan relaciones internacionales (pertenencia a una red internacional, asociación con empresas extranjeras, etc.)? Especifíquense.

No. Para los miembros del ICANZ, una empresa puede establecer relación con una o varias empresas extranjeras de buena reputación, aunque el contrato de agencia ha de aprobarlo el Consejo del ICANZ.

33. ¿Está restringida para las empresas la utilización de nombres internacionales o extranjeros?

No. Las empresas pueden adoptar un nombre internacional. La mayoría de las grandes empresas tienen nombres extranjeros, como por ejemplo la KPMG.

VII. Reglamentación que rige la entrada y la estancia temporal de las personas físicas a los efectos del suministro de servicios de contabilidad

34. ¿Está la entrada y estancia de profesionales sujeta a pruebas del mercado de trabajo o cualquier otra restricción? Especifíquese.

La entrada y estancia de profesionales está sujeta a pruebas del mercado de trabajo y a los demás requisitos normales de inmigración. Los cesionarios intraempresariales no están sujetos a pruebas del mercado de trabajo, pero sí a los requisitos normales de inmigración.

Muchas empresas, incluidos los miembros del ICANZ, intercambian personal con fines de formación y experiencia. Sin embargo, este programa es para los miembros del personal y/o licencia de estudio y no para prestar servicios distintos de los sometidos a la supervisión de los socios de Nueva Zelandia.

35. ¿Existe algún procedimiento que facilite la entrada y estancia temporal de profesionales a los efectos del suministro de servicios de contabilidad? Detállese.

Véase la respuesta a la pregunta 34 *supra* acerca de los cesionarios intraempresariales, que corresponden a la categoría especial de visados/permisos de trabajo.

El trabajo de los profesionales que visiten empresas miembros del ICANZ puede efectuarse a título de consultoría o cesión temporal, pero la empresa de Nueva Zelandia asume la responsabilidad de los resultados y devolvería los derechos en nombre de la empresa.

36. ¿Existen restricciones sobre la contratación de servicios de profesionales locales por empresas y profesionales extranjeros? Detállense.

No. Muy a menudo, las empresas extranjeras tratan de obtener los servicios de miembros del ICANZ especializados en auditoría, insolvencia o alguna otra disciplina.

VIII. Requisitos de nacionalidad/residencia

37. ¿Se impone una condición de nacionalidad/ciudadanía para ejercer ciertas actividades, iniciar determinados estudios, obtener una licencia, ser miembro de un órgano profesional, etc.? Especifíquese.

No. Para ser miembro del ICANZ, los particulares no tienen que cambiar su nacionalidad si cumplen los requisitos de entrada con respecto al examen y la política de admisiones del momento.

38. ¿Se impone una condición de establecimiento, residencia previa o residencia para ejercer ciertas actividades, obtener una licencia, ser miembro de un órgano profesional, etc.? Especifíquense las condiciones y la definición de establecimiento, residencia, etc., cuando proceda. ¿Es posible el establecimiento profesional en más de un país?

No hay restricciones generales. Algunas actividades de contabilidad pueden estar limitadas a los titulares de un certificado de práctica pública, que, entre otras cosas, deben tener su residencia habitual en Nueva Zelandia.

En ciertos textos legislativos, como la Ley de Empresas, se exige que la actividad de contabilidad la lleve a cabo un titular del certificado de práctica pública. Dicha Ley estipula que las auditorías de empresas públicas debe realizarlas un titular del certificado de práctica pública o un funcionario del Departamento de Auditoría autorizado para actuar como auditor, o un miembro de una asociación de contadores externa a Nueva Zelandia aprobada con arreglo a la Ley de Empresas.

Si la pregunta relativa al establecimiento profesional en más de un país se refiere a las prácticas de contabilidad por separado en diferentes países, la respuesta es negativa para los miembros del ICANZ. El Certificado de Práctica Pública de sus miembros sólo guarda relación con el ejercicio profesional en Nueva Zelandia.